

## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE



## SOFTCARE KRISTALLIPESUAINE

Käyttöturvallisuustiedote täyttää asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista REACH) liitteen II vaatimukset komission asetuksen (EU) 2020/878 mukaisesti muutettuna.

## KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

Julkaisupäivä	25.02.2015
Tarkistuspäivä	14.12.2023

## 1.1 Tuotetunniste

Kauppanimi	SOFTCARE KRISTALLIPESUAINE
GTIN-nro	6416977713616

## 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Aineen/seoksen käyttö	Kristallikruunujen, peilien, lasin ja muiden kovien pintojen puhdistukseen.
Käyttötarkoituskoodi	PC-CLN-OTH Other cleaning, care and maintenance products (excludes biocidal products)
Teollisuuskäyttö	Ei
Ammattikäyttö	Kyllä
Kuluttajakäyttö	Kyllä

## 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Yrityksen nimi	Oy Soft Protector Ltd
Postiosoite	PL 100
Postinumero	02761
Paikkakunta	Espoo
Maa	Suomi
Puhelin	+358 9 887 0430
Sähköposti	<a href="mailto:info@softcare.fi">info@softcare.fi</a>
Verkkosivu	<a href="http://www.softcare.fi">www.softcare.fi</a>
Y-tunnus	0834157-1

## 1.4 Häätäpuhelinnumero

Hätänumero	Puhelin: 112 Kuvaus: Yleinen hätänumero Avoinna 24 h/vrk.
------------	---

Puhelin: 0800 147 111 tai 09 471 977  
 Kuvaus: Myrkytystietokeskus, PL 790 (Tukholmankatu 17), 00029 HUS  
 Avoinna 24 h/vrk.

## KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Luokitus asetuksen (EY) N:o  
 1272/2008 [CLP / GHS]  
 mukaisesti

Eye Irrit. 2; H319

### 2.2. Merkinnät

#### Varoitusmerkit (CLP)



Huomiosana

Vaara

Vaaralausekkeet

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Turvausekkeet

P264 Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen.  
 P280 Käytä suojakäsineitä.  
 P305+P351+P338 JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.  
 P337+P313 Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.  
 P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.

### 2.3. Muut vaarat

PBT / vPvB

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset, ks. kohta 12.5.

Muut vaarat

Tuote ei sisällä ilmoitusrajan  $\geq 0,1\%$  ylittäviä määriä aineita, joilla on tunnistettu olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.2. Seokset

Aineosa	Tunnistaminen	Luokitus	Sisältö	Huomautuksia
Propan-2-oli	CAS-numero: 67-63-0 EY-numero: 200-661-7 REACH-rek.nro: 01-2119457558-25-XXXX	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	10 %	2
1-Propanaminium, 3-amino-N-(karboksimeetyli)- -N,N-dimetyyli-, N-kookosasyyljohdannaiset, hydroksidit, sisäiset suolat	CAS-numero: 61789-40-0 EY-numero: 263-058-8	Eye Irrit. 2; H319 Skin Irrit. 2; H315	< 5 %	

<sup>2</sup>Aine, jolle on työperäisen altistuksen raja-arvo

Huomautuksia aineosista

Kaikkien vaaralausekkeiden tekstit ovat kokonaisuudessaan osiossa 16.

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Yleistä

Hakeudu aina lääkäriin, jos tilanne on epäselvä tai oireet jatkuvat. Näytä lääkärille tämä käyttöturvallisuustiedote, pakkaus tai etiketti.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Välittömät oireet ja vaikutukset

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Viivästyneet oireet ja vaikutukset

Ei tiedossa viivästyneitä oireita tai vaikutuksia.

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

Soveltuvat sammutusaineet

Sammutusjauhe, hiilidioksidi, vesisumu tai vaahto.

Soveltumattomat sammutusaineet

Älä käytä suoraa vesisuihkua (voi levittää tulta).

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Palo- ja räjähdysvaarat

Tuote saattaa muodostaa palavia höyryjä. Höyryt voivat muodostaa räjähtävän seoksen ilman kanssa.  
Palamisen tai lämpöhajoamisen seurauksena saattaa syntyä reaktiivisia sivutuotteita.

Vaaralliset palamistuotteet

Tulipalossa voi muodostua terveydelle haitallisia ja myrkyllisiä kaasuja. Hiilimonoksidi (CO). Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Typen oksidit (NO<sub>x</sub>).

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Henkilösuojaimet

Paineilmahengityslaitte ja suojapuku.

Palontorjuntatoimenpiteet

Huomioi uudelleen syttymisen mahdollisuus.

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Yleiset toimenpiteet

Poista kaikki syttymis- ja lämmönlähteet. Estä asiattomien pääsy vaara-alueelle (evakuoi tuulen läpuolelle). Vältä kipinöitä, avotulta, kuumuutta ja tupakointia. Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta. Evakuoi alue.

Henkilökohtaiset varotoimet

Vältä höyryn tai sumun hengittämistä. Vältä tuotteen joutumista iholle tai silmiin. Käytä asianmukaisia suojavarusteita. Käytä hengityksensuojainta, jos ilmanvaihto on riittämätön. Henkilökohtaiset suojaimet, kts. kohta 8.

Pelastushenkilökunta

Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta. Käytä hengityksensuojainta.

Tarvittaessa käytettävä ulkoilmasta riippumatonta hengityssuojainta ja täydellistä suojauspukea.

## 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ympäristövarotoimet	Estä tuotteen pääsy viemäriin, vesistöön tai maaperään. Ilmoita mahdollisesta vahingosta paikalliselle ympäristöviranomaiselle.
---------------------	---

## 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Leviämisen estäminen	Pysäytä vuoto, jos sen voi vaaratta tehdä. Siirrä astiat pois vuotoalueelta. Lähesty päästöä tuulen yläpuolelta. Estä aineen pääsy viemäriin, vesistöön, kellariin tai suljettuun tilaan.
Puhdistaminen	Pienten määrien voi antaa haihtua. Imeytä vuoto inerttiin imeytysaineeseen (esim. hiekka, piimaa, kaupallinen imeytysaine) ja kerää imeytysaine tiiviisti suljettaviin, merkittyihin astioihin hävittämistä varten. Käytä kipinöimättömiä työvälineitä ja räjähdysuojattuja laitteita. Tuuleta alue. Suurissa vuotoissa: patoa myöhempiä hävitystä varten noudattaen esimerkiksi TOKEVA viranomaisohjeistusta sekä Pelastustoimen kemikaalisukellusopasta. Hävitä jätteet paikallisten ja kansallisten määräysten mukaisesti.
Muut tiedot	Saastunut imeytysmateriaali saattaa aiheuttaa samanlaisen vaaran kuin vuotanut tuote.

## 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Muita ohjeita	Ohjeet turvallisesta käsittelystä ks. kohta 7. Ohjeet suojarusteista ks. kohta 8. Ohjeet jätteiden käsittelystä ks. kohta 13.
---------------	---

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsittely	Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta. Käytä etäällä kuumuudesta, avotulesta ja muista syttymisen aiheuttajista. Vältä höyryjen tai sumun hengittämistä. Vältä tuotteen joutumista iholle tai silmiin. Käytä ainetta käsitellessäsi asianmukaisia suojarusteita (ks. kohta 8).
-----------	--

### Suojaavat toimenpiteet

Ympäristönsuojelutoimenpiteet	Vältä seoksen joutumista viemäriin, pinta- tai pohjavesiin tai maaperään.
Ohjeita yleiseen työhygieniaan	Noudata kemikaalien käsittelyssä tavanomaisia varotoimia ja hyvää työhygieniaa. Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty tuotetta käsiteltäessä ja sen läheisyydessä. Kädet on pestävä vedellä ja saippualla aina tuotteen käsittelyn jälkeen. Pese/puhdista likaantuneet vaatteet, kengät ja suojarusteet ennen uudelleenkäyttöä.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Varastointi	Varastoi erillään kaikista lämmön- ja syttymislähteistä ja poissa suorasta
-------------	--

auringonpaisteesta. Säilytettävä suljetussa alkuperäispakkauksessa viileässä paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Varastoi kuivassa paikassa. Pidä säiliöt tiiviisti suljettuina ja pystyasennossa vuotojen välttämiseksi. Älä varastoi merkitsemättömissä säiliöissä. Säilytettävä erillään ruoka-aineista, rehusta, lannoitteista ja muista vastaavista aineista. Varastoi lukitussa tilassa.

#### Vältettävät olosuhteet

Yhteensopimattomat materiaalit ks. kohta 10.5.  
Älä säilö pakkauksissa, jotka on tehty: luonnonkumi, PVC, metyyli-metakrylaatti muovit, polyamidi.

### Turvallisen varastoinnin olosuhteet

#### Soveltuvat pakkaustavat

Ruostumaton teräs. Lasi.  
Säilytettävä alkuperäisessä pakkauksessa.

### 7.3 Erytinen loppukäyttö

#### Erytyiset käyttötavat

Kohdassa 1.2 ilmoitettu käyttö.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Aineosa	Tunnistaminen	Altistusraja-arvot	Vuosi
Propan-2-oli	CAS-numero: 67-63-0	HTP-arvo (8 h) : 200 ppm HTP-arvo (8 h) : 500 mg/m <sup>3</sup> <b>HTP-arvo (15 min)</b> Arvo: 250 ppm <b>HTP-arvo (15 min)</b> Arvo: 620 mg/m <sup>3</sup>	

### DNEL / PNEC

#### Aineosa

Propan-2-oli

#### DNEL

**Ryhmä:** Ammattikäyttö  
**Altistumisreitti:** Pitkäaikainen hengitys (systeminen)  
**Arvo:** 500 mg/m<sup>3</sup>

**Ryhmä:** Ammattikäyttö  
**Altistumisreitti:** Pitkäaikainen iho (systeminen)  
**Arvo:** 888 mg/kg bw/day

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Toimenpiteet altistumisen estämiseksi

#### Tekniset toimenpiteet altistumisen estämiseksi

Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta. Mikäli yleinen ilmanvaihto ei riitä pitämään ilmapitoisuuksia asetettujen raja-arvojen alapuolella on käytettävä kohdepoistoa. Henkilönsuojaimet on valittava voimassaolevien CEN -standardien mukaisesti ja yhdessä henkilönsuojainten toimittajan kanssa.

### Silmien tai kasvojen suojaus

#### Soveltuvat silmiensuojaimet

Käytä tiiviitä suojalaseja (EN 166).

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	Neste.
Väri	Väritön läpikuultava.
Haju	Lievästi minttu-mentolinen.
pH	Huomautukset: Ei määritetty.
Sulamispiste / sulamisalue	Arvo: 0 °C
Jäätymispiste	Arvo: 0 °C
Kiehumispiste ja -alue	Arvo: 100 °C
Leimahduspiste	Huomautukset: Ei määritetty.
Haihtumisnopeus	Huomautukset: Ei määritetty.
Syttyvyys	Ei määritetty.
Alaräjähdyksäraja ja mittayksikkö	Huomautukset: Ei määritetty.
Ylärajähdyksäraja ja mittayksikkö	Huomautukset: Ei määritetty.
Höyrynpaine	Huomautukset: Ei määritetty.
Höyryn tiheys	Huomautukset: Ei määritetty.
Hiukkasten ominaisuudet	Huomautukset: Ei relevantti.
Suhteellinen tiheys	Huomautukset: Ei määritetty.
Liukoisuus	Huomautukset: Vesiliukoinen.
Jakaantumiskerroin: n-oktanoli/ vesi	Huomautukset: Ei määritetty.
Itsesyttymislämpötila	Huomautukset: Ei määritetty.
Hajoamislämpötila	Huomautukset: Ei määritetty.
Viskositeetti	Arvo: ≤ 1000 mPa.s

### 9.2 Muut tiedot

#### 9.2.2 Muut turvallisuusominaisuudet

Huomautukset	Ei tietoa saatavilla.
--------------	-----------------------

## KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

### 10.1 Reaktiivisuus

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

## 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

## 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Välitön myrkyllisyys

Huomautukset: Tästä nimenomaisesta tuotteesta ei ole saatavilla myrkyllisyystietoja. Tuotetta ei ole luokiteltu välittömän myrkyllisyyden perusteella.

### 11.2 Tiedot muista vaaroista

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tuote ei sisällä ilmoitusrajan  $\geq 0,1\%$  ylittäviä määriä aineita, joilla on tunnistettu olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

Muut tiedot

Ei ilmoitettu.

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

### 12.3 Biokertyvyys

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuote ei sisällä ilmoitusrajan  $\geq 0,1\%$  ylittäviä määriä PBT/vPvB-aineita.

### 12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tuote ei sisällä ilmoitusrajan  $\geq 0,1\%$  ylittäviä määriä aineita, joilla on tunnistettu olevan hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia.

### 12.7. Muut haitalliset vaikutukset

Muut ekologiset tiedot

Ei ilmoitettu.

## KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Asianmukaiset hävittämismenetelmät, saastunut pakkaus

Älä uudelleenkäytä tyhjiä säiliöitä. Tyhjät säiliöt voivat sisältää tuotejäämiä.

Muut tiedot

Hävittävä voimassa olevien paikallisten ja kansallisten virallisten määräysten mukaisesti. Vältettävä päästämistä ympäristöön.

## KOHTA 14: Kuljetustiedot

## 14.1. YK-numero

Huomautukset

Ei luokiteltu vaaralliseksi tie-, rautatie-, sisävesi- tai merikuljetusten säädösten mukaan (ADR, RID, ADN, IMDG).

## 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

## 14.3 Kuljetuksen vaaraluokat

## 14.4 Pakkausryhmä

## 14.5 Ympäristövaarat

IMDG:n mukainen merta saastuttava aine

Ei

Huomautukset

Tuotetta ei ole luokiteltu ympäristölle vaaralliseksi.

## 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

## 14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti

## KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointi on tehty

Ei

## KOHTA 16: Muut tiedot

Käytettyjen H-lausekkeiden luettelo (kohdissa 2 ja 3)

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.  
H315 Ärsyttää ihoa.  
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.  
H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta tai huimausta

CLP-luokitus, lisätietoja

Luokituksen arvioinnissa on käytetty asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP/GHS] mukaista yhteenlaskumenetelmää.

Koulutusohjeet

Tutustuttava käyttöturvallisuustiedotteeseen.

Tärkeimmät käyttöturvallisuustiedotteen laatimisessa käytetyt lähteet

Sosiaali- ja terveysministeriön asetus haitalliseksi tunnetuista pitoisuuksista 654/2020 (HTP-arvot 2020)

Käytetyt lyhenteet

DNEL: Derived No-Effect Level: johdettu vaikutukseton altistumistaso  
EC50: Effective concentration: pitoisuus, joka tappaa tai tekee liikkumattomiksi 50 % koe-elioistä  
EL50: Effective level: kuormitustaso, joka tappaa tai tekee liikkumattomiksi 50 % koe-elioistä  
HTP: haitalliseksi tunnettu pitoisuus (Sosiaali- ja terveysministeriön määrittelemä)  
IC50: Inhibitory concentration: pitoisuus, joka vähentää biologista toimintoa 50 %  
LC50: Lethal concentration: pitoisuus, joka tappaa 50 % koe-elioistä



Versio

LD50: Lethal dose: annos, joka tappaa 50 % koe-elioistä  
PBT: Persistent, Bioaccumulative, Toxic: pysyvä, kertyvä ja myrkyllinen aine.  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration: arvioitu vaikutukseton pitoisuus  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative: erittäin pysyvä ja erittäin kertyvä aine

1

Laatija

Sweco Finland Oy

Huomautukset

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot perustuvat käyttöturvallisuustiedotteen julkaisuhetkellä voimassaoleviin, julkisiin tietolähteisiin, kuten voimassaolevaan lainsäädäntöön sekä Asiakkaan Swecolle toimittamiin Asiakkaan tuotteita koskeviin tietoihin. Asiakas vastaa toimittamiensa tietojen oikeellisuudesta ja ajantasaisuudesta.